El Board of Commissioners of Currency

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland and Germany),
Solicitor (England & Wales and Hong Kong)
Of Counsel, KGP Legal LLC
alexander.ressos@kgplegal.com.sg
www.ressos.com.sg

Mandato y regla de cobertura

El Board of Commissioners of Currency, Singapore funcionaba al amparo de la Currency Act 1967. Según explicó en el Parlamento en 2002 el segundo ministro de Finanzas (Second Minister for Finance), Lim Hng Kiang, la caja de conversión tenía tres rasgos en el momento de su creación: un tipo de cambio fijo, la plena convertibilidad de billetes y monedas a ese tipo y la plena cobertura de la moneda con oro o activos exteriores.[1] La regla de cobertura implicaba que la caja no podía financiar al gobierno ni prestar a los bancos. Cada dólar en circulación tenía su contrapartida en activos exteriores, algo que comerciantes e inversores podían comprobar en las cuentas publicadas.

Ambos organismos estaban unidos en la cúpula: en los años setenta, Hon Sui Sen presidía tanto la caja como la Autoridad.[2] Esta unión personal de ambas presidencias garantizaba la coordinación entre ellas, mientras que su separación jurídica preservaba la regla de cobertura.

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

Intercambiabilidad con Malasia y Brunéi

Las nuevas monedas de 1967 no pusieron fin a los vínculos monetarios dentro de la antigua zona monetaria. Singapur, Malasia y Brunéi acordaron que sus monedas serían intercambiables a la par. El dólar de Singapur siguió siendo intercambiable con el ringgit malasio hasta el 8 de mayo de 1973, fecha en que Malasia se retiró del acuerdo.[3] El acuerdo con Brunéi sigue vigente.

La Autoridad describe el Currency Interchangeability Agreement con Brunéi como un acuerdo establecido en 1967 para fomentar la cooperación monetaria entre ambos países. Su cuadragésimo aniversario se celebró el 27 de junio de 2007 con billetes conmemorativos de 20 dólares presentados en Bandar Seri Begawan. El 5 de julio de 2017, el sultán de Brunéi y el primer ministro de Singapur presentaron en el Istana de Singapur billetes conmemorativos de 50 dólares con motivo de su quincuagésimo aniversario.[4] El acuerdo es uno de los mecanismos monetarios en funcionamiento más antiguos de Asia. Demuestra que el modelo de caja de conversión dejaba margen para una cooperación regional basada en el mismo principio de plena cobertura.

El largo debate sobre la fusión

La coexistencia de la Autoridad y de la caja pronto fue objeto de revisión. Documentos internos de la Autoridad muestran que el gobierno aprobó en principio una fusión en 1974. En mayo de 1979, el *Straits Times* informó en primera página de que en julio o agosto de ese año se anunciaría la creación de un banco central. En octubre de 1980, el mismo periódico informó de que el plan se había aplazado «pending a new appraisal».[5]

El motivo del retraso fue Goh Keng Swee. Cuando sucedió a Hon Sui Sen como presidente de la Autoridad en agosto de 1980, se opuso a la fusión y prefirió mantener la emisión de moneda en la caja.[6] El mismo hombre que había insistido en el nombre de la Autoridad en 1970 defendía la separación una década después. La caja sobrevivió así a los debates de los años setenta, aunque su importancia práctica fue disminuyendo poco a poco.

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

La fusión de 2002

A finales de los años noventa, los argumentos a favor de la separación habían perdido fuerza. El tipo de cambio fijo se había abandonado con la flotación de la moneda en 1973, y la convertibilidad a un tipo fijo se había derogado en 1982. En la Currency Act solo quedaba el requisito de plena cobertura exterior. En su correspondencia con la caja en 1997, la Autoridad cuestionó si la disciplina de la caja de conversión seguía siendo pertinente, dado que los billetes y las monedas representaban entonces menos del 10 % de la masa monetaria.[7]

En julio de 2002, Lim Hng Kiang presentó al Parlamento la modificación de la Currency Act. La confianza, explicó, procedía ahora «from the consistency and soundness of our monetary and fiscal policies, as well as our foreign reserves». Y concluyó: «MAS will become a full-fledged central bank.»[8] La fusión surtió efecto el 1 de octubre de 2002, cuando la Autoridad asumió la emisión de moneda.[9]

J. Y. Pillay, antiguo director general de la Autoridad, señaló que la fusión no provocó «not a squeak from anywhere and not even remarked upon in the international media».[10] Ese silencio era la mejor prueba de que se había cumplido el propósito de los fundadores. Treinta y cinco años después de los primeros billetes, la credibilidad del dólar de Singapur ya no dependía de una regla mecánica. Descansaba en la trayectoria de las instituciones que lo gestionaban.

Notas

1. Barbara Quek, “The Making of the Monetary Authority of Singapore”, *BiblioAsia*, octubre–diciembre de 2022, que resume la intervención de Lim Hng Kiang en el Parlamento, julio de 2002: la caja de conversión de 1967 tenía tres rasgos, un tipo de cambio fijo, la plena convertibilidad a ese tipo y la plena cobertura con oro o activos exteriores. ↩
2. Barbara Quek, “The Making of the Monetary Authority of Singapore”, *BiblioAsia*, octubre–diciembre de 2022: Hon Sui Sen presidía tanto la MAS como el BCCS en el momento de la decisión de principio sobre la fusión en 1974. ↩

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

3. Wikipedia, “Singapore dollar” (consultado en noviembre de 2026): el dólar de Singapur era intercambiable a la par con el ringgit malasio «until 8 May 1973» en virtud del Interchangeability Agreement; la intercambiabilidad con el dólar de Brunéi «is still maintained». ↩

4. Monetary Authority of Singapore, “Brunei-Singapore Currency Interchangeability Agreement” (mas.gov.sg, consultado en noviembre de 2026): el acuerdo «was established in 1967 to promote monetary cooperation between Brunei Darussalam and Singapore»; billetes de 20 dólares del 40.º aniversario presentados el 27 de junio de 2007 en una ceremonia en Bandar Seri Begawan; billetes de 50 dólares del 50.º aniversario presentados en el Istana de Singapur el 5 de julio de 2017; se pusieron a disposición un millón de billetes de 50 dólares de Brunéi y dos millones de Singapur. ↩

5. Barbara Quek, “The Making of the Monetary Authority of Singapore”, *BiblioAsia*, octubre–diciembre de 2022: aprobación de principio de una fusión en 1974; información del *Straits Times* de 23 de mayo de 1979 («Central Bank ‘in July or August’»); información de 25 de octubre de 1980 según la cual el plan se aplazaba «pending a new appraisal». ↩

6. Barbara Quek, “The Making of the Monetary Authority of Singapore”, *BiblioAsia*, octubre–diciembre de 2022: Goh Keng Swee sucedió a Hon como presidente el 1 de agosto de 1980 y se opuso a fusionar ambos organismos; Monetary Authority of Singapore, “Our History” (consultado en noviembre de 2026): Goh Keng Swee fue presidente de agosto de 1980 a enero de 1985. ↩

7. Barbara Quek, “The Making of the Monetary Authority of Singapore”, *BiblioAsia*, octubre–diciembre de 2022: Singapur dejó flotar su moneda en 1973; la convertibilidad se derogó en 1982; el requisito de cobertura con activos exteriores se mantuvo en la Currency Act; en 1997, la MAS cuestionó la pertinencia de la disciplina de la caja de conversión, ya que los billetes y las monedas representaban menos del 10 % de la masa monetaria. ↩

8. Barbara Quek, “The Making of the Monetary Authority of Singapore”, *BiblioAsia*, octubre–diciembre de 2022, que cita a Lim Hng Kiang en el Parlamento, julio de 2002: la confianza procedía «from the consistency and

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

soundness of our monetary and fiscal policies, as well as our foreign reserves»; «MAS will become a full-fledged central bank.» ↩

9. Monetary Authority of Singapore, "Our History" (consultado en noviembre de 2026): el 1 de octubre de 2002, tras fusionarse con el Board of Commissioners of Currency, la MAS asumió la emisión de moneda. ↩
10. Barbara Quek, "The Making of the Monetary Authority of Singapore", *BiblioAsia*, octubre–diciembre de 2022, que cita a J. Y. Pillay: la fusión no provocó «not a squeak from anywhere and not even remarked upon in the international media». ↩

Disclaimer

This article is provided for general information only. It is based on publicly available sources as at its date of publication. These sources have not been independently verified against licences, regulatory registers or the records of the entities concerned. It is not legal, tax, financial or investment advice. Nor is it a recommendation to invest in, transact with or use the services of any entity mentioned. Law and regulation change frequently, so the content may be incomplete or outdated. To the fullest extent permitted by law, Dr Alexander Ressos and the publisher of SingaporeIQ exclude all liability for loss or damage arising from the use of or reliance on this article. Readers should obtain advice on their specific circumstances before acting or refraining from action.

Names and trademarks of the entities discussed belong to their owners and are used for identification only. Their mention implies no endorsement, affiliation or allegation of wrongdoing. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. Corrections and updates: contact@ressos.com.

© 2026 Dr Alexander Ressos. This article may be quoted with attribution to SingaporeIQ (SingaporeIQ.com). Reproduction in full and any commercial use require prior written consent. The Legal Terms at https://singaporeiq.com/legal-terms apply.

Author contact: Dr Alexander Ressos, TEP · contact@ressos.com